

Ateliers d'Art de France & l'Académie Internationale de la Céramique présentent

circuits Céramiques

dossier de presse



①

Les Arts
Décoratifs

②

Galerie
Collection

③

Sèvres -
Cité de la
Céramique

④

40 galeries
& centres
culturels

www.circuits-ceramiques.fr



Sommaire

Communiqué de presse :

Circuits céramiques en quelques mots p. 2

Circuits céramiques p. 6

un événement coordonné par Ateliers d'Art de France dans le cadre
de l'Assemblée générale de l'Académie Internationale de la Céramique

Circuits céramiques : les expositions p. 7

Circuit céramique à Sèvres p. 8

Circuit céramique aux Arts Décoratifs p. 11

Circuit céramique à Collection p. 15

Circuit céramique au fil des galeries p. 18

Circuits céramiques :

la 44^{ème} Assemblée générale de l'Académie

Internationale de la Céramique p. 25

La céramique en question p. 26

Les acteurs p. 27

Informations pratiques p. 28

Contact presse :

Alambret Communication

Anaëlle Bled - Yves Mousset

13, rue Sainte Cécile - 75009 Paris

Tél. : 01 48 87 70 77

anaelle@alambretcommunication.com

yves.mousset@my-communications.fr

Circuits céramiques en quelques mots

À l'automne 2010,
Paris se transforme
en écrin céramique



À l'initiative d'Ateliers d'Art de France qui organise la 44^{ème} Assemblée générale de l'Académie Internationale de la Céramique (AIC), les Arts Décoratifs, Sèvres – Cité de la céramique, la galerie Collection et une quarantaine de galeries et centres culturels proposent expositions et rétrospectives afin de révéler au public la richesse de la création céramique contemporaine.

Circuits céramiques constituent ainsi l'ouverture au grand public de l'Assemblée générale de l'Académie Internationale de la Céramique qui se tiendra à Paris du 13 au 16 septembre 2010. Ce rassemblement est un espace de réflexion de référence sur l'évolution de la céramique contemporaine, rassemblant céramistes, plasticiens, designers, architectes, autour de conférences et de débats.

Circuits céramiques proposent une déambulation à travers Paris à la découverte de la céramique contemporaine :

- *Circuit céramique à Sèvres* avec les expositions de l'Académie Internationale de la Céramique et *La scène française contemporaine*.
- *Circuit céramique aux Arts Décoratifs* avec l'exposition *La scène française contemporaine*.
- *Circuit céramique à Collection*, galerie d'Ateliers d'Art de France, pour *Territoires en mouvement*.
- *Circuit céramique* dans 40 galeries et centres culturels à Paris et ses abords.

Tous ces circuits ont été conçus autour de la thématique *Territoires en mouvement*. Quelle que soit la pratique, un des territoires communs à tous les créateurs utilisant la céramique est la terre, matière première à la création. Mais la terre ne suffit pas à définir à elle seule l'identité de la céramique. Faisant l'objet d'approches multiples, la céramique est un creuset de mouvements et de tensions, de différences d'usages et de pratiques... *Céramistes, artistes, designers, plasticiens ou architectes* cohabitent dans cet espace de création en ignorant souvent leurs pratiques respectives. Le projet *Territoires en mouvement* se propose de faire se rencontrer ces différents univers afin de montrer la continuité, la contiguïté, les discontinuités, les superpositions, les convergences de ces territoires céramiques.

Daniela Schlagenhauf
© Pierre Soissons

Pop 2010
Gaëlle Guingant-Convert

Circuit céramique à Sèvres

Exposition de l'Académie Internationale de la Céramique
et La scène française contemporaine

Sèvres – Cité de la céramique

Du 15 septembre 2010 au 10 janvier 2011

Exposition de l'Académie Internationale de la Céramique

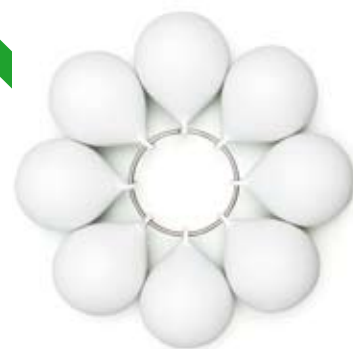
Dans le cadre de l'Assemblée générale de l'AIC, la Cité de la céramique accueille la traditionnelle exposition de ses membres. Chaque membre de cette institution internationale, sélectionné par ses pairs dans chaque pays, est invité à envoyer une pièce récente de sa production. Environ 200 membres ont répondu présent à l'invitation de 2010.

Cette réunion extraordinaire d'œuvres de tous horizons permet ainsi de faire le tour du monde de la céramique contemporaine en une exposition.

La scène française contemporaine

Cette exposition, pensée comme un bilan des dix dernières années, propose un panorama qui fait se croiser plusieurs générations en ayant recours aussi bien à des collections publiques qu'à des œuvres sorties des ateliers ou des galeries.

Des œuvres de céramistes, designers, artistes et architectes sont réunies afin de mettre en avant des préoccupations communes, des notions structurantes, quelques lignes de force : les jeux de construction / destruction ; la part du réel et de l'imaginaire ; les ambivalences du matériau ; les circonvolutions autour du vide et du plein ; l'idée d'exposition comme paysage. Ces thématiques partagées doivent aider à comprendre le renouveau des pratiques autour d'un matériau qui a connu un indéniable regain d'intérêt dans le champ artistique tout entier. On pourra ainsi voir se croiser le souci de la constitution de la pâte, l'intérêt pour des formes et des fonctions, le recours à la céramique, comme à un autre matériau, pour ses pures qualités tactiles ou symboliques. L'objectif de ces éclairages partiels est d'attirer l'attention du public sur les métamorphoses récentes du matériau céramique.



Péri-amortisseur
Olivier Sévère

2007, porcelaine et acier inoxydable,
réalisée au CRAFT – Centre de Recherche
sur les Arts du Feu et de la Terre –
Limoges, Courtesy galerie Baومت
Sultana, Paris © Colombe Clier



Circuit céramique aux Arts Décoratifs

La scène française contemporaine

Les Arts Décoratifs

Du 17 septembre 2010 au 20 février 2011

Circuit céramique aux Arts Décoratifs se présente à la fois comme une exposition et comme un parcours.

Le cœur de l'exposition prend place dans le département contemporain. De jeunes talents qui n'ont encore jamais été présentés dans une institution, ainsi que des artistes confirmés se consacrant depuis plusieurs années à la sculpture céramique, sont réunis pour leurs affinités avec trois thématiques : « Le corps et ses métaphores » / « Un paysage imaginaire » / « L'objet revisité par le décor ».

Le projet se poursuit sous la forme d'un parcours de sculptures et d'installations contemporaines, disséminées au sein du musée.

Dans ce circuit, les pièces ont été sélectionnées pour entrer en connivence avec les œuvres anciennes de ses collections permanentes, du Moyen-Age jusqu'à l'Art-Déco. On y retrouvera d'autres jeunes créateurs ainsi que des grands noms de la céramique actuelle, des plasticiens et des designers dont les travaux ponctuels avec le matériau céramique sont réalisés en collaboration avec d'éminents artisans-céramistes ou dans des lieux de production spécifiques.

Au total, soixante-cinq créateurs sont invités par Les Arts Décoratifs pour composer un panorama français permettant de découvrir les nombreuses potentialités permises par ce matériau. Pour ce projet les œuvres proposées sont très récentes. Certaines d'entre elles, inédites, ont été réalisées ou adaptées spécialement pour le musée.

Un catalogue, établi par Frédéric Bodet, commissaire de l'exposition, sera publié par les Editions des Arts Décoratifs.

Circuit céramique à Collection

Territoires en mouvement

Du 14 septembre au 20 novembre 2010

Sept artistes, plasticiens ou céramistes, ont été conviés à exposer à la galerie Collection afin de décliner et présenter leur vision de la céramique. La galerie se transforme ainsi en **territoire de rencontre entre différents univers, diverses visions et interprétations de la terre**. Gisèle Buthod-Garçon, Clémentine Dupré, Gaëlle Guingant-Convert, Chris Gullon, Laurent Petit, Nathalie Rolland-Huckel et Daniela Schlagenhauf nous invitent à de belles découvertes et revisitent l'argile. Sculptures, vases ou installations révèlent la variété des créations qu'inspire cette matière, qui connaît actuellement un vrai renouveau. Emaux atypiques, cuisson unique et formes nouvelles présentées à Collection sont les témoins de cette renaissance.



Circuit céramique dans 40 galeries et centres culturels

Enfin, *Circuits céramiques* se décline dans 40 galeries et centres culturels. Ainsi, le visiteur, passionné de céramique ou curieux, professionnel ou amateur, est invité à déambuler de lieu en lieu à la découverte de la céramique contemporaine. L'automne 2010 à Paris est donc riche en découvertes : céramiques du monde entier (Norvège, Corée, Afrique du Sud...), expositions variées dans tous les coins de la capitale et ses abords (Clamart, Versailles).

Circuits céramiques est un événement qui a reçu le patronage du ministère de la Culture et de la Communication.

→ www.circuits-ceramique.fr

Gisèle Buthod-Garçon

Contact presse :

Alambret Communication
Anaëlle Bled - Yves Mousset
13, rue Sainte Cécile
75009 Paris
Tél. : 01 48 87 70 77
anaëlle@alambretcommunication.com
yves.mousset@my-communications.fr

Circuits céramiques : un événement coordonné par Ateliers d'Art de France dans le cadre de l'Assemblée générale de l'Académie Internationale de la Céramique.



Ateliers d'Art de France

Premier groupement professionnel des métiers d'art et organisme incontournable en France auprès des institutionnels pour la valorisation des métiers d'art, Ateliers d'Art de France s'est imposé spontanément comme le fédérateur de *Circuits céramiques*. Acteur clé du secteur et expérimenté dans l'organisation de salons et de manifestations de référence, Ateliers d'Art de France coordonne *Circuits céramiques* et organise l'Assemblée générale de l'AIC. Son implication est telle qu'il mécène fortement *Circuits céramiques*.

Fondé en 1868, Ateliers d'Art de France fédère aujourd'hui 2800 créateurs, qu'ils soient artisans, artistes ou manufactures d'art afin de les accompagner et de soutenir leur développement. Il a créé en 1949 le Salon des Ateliers d'Art de la porte de Versailles devenu en 1995 Maison&Objet, dont il est co-proprétaire. Il est également propriétaire du Salon International du Patrimoine Culturel depuis avril 2009.



Académie Internationale de la Céramique (AIC)


Cette structure est la seule association représentant les intérêts des céramistes du monde entier. Ses buts sont de présenter la céramique contemporaine internationale à son plus haut niveau, d'encourager la coopération culturelle mondiale à travers ce matériau et de faciliter les échanges. Les Assemblées générales bisannuelles organisées dans des lieux de renommée internationale, accompagnées d'expositions de ses membres, de débats et de démonstrations sur des thèmes concernant la céramique ainsi que la parution régulière d'un bulletin, y contribuent pleinement.

L'affiliation à titre consultatif à l'Unesco procure des liens étendant son aire culturelle. Tous les deux ans, l'Académie Internationale de la Céramique organise son assemblée générale dans différentes villes du monde entier afin de permettre la rencontre entre les forces vives de la céramique internationale et les acteurs nationaux.

L'Académie compte aujourd'hui plus de 500 membres représentant 50 pays. Ce sont principalement des artistes individuels, soutenus par des écrivains, conservateurs, galeristes et collectionneurs ; mais aussi des associations professionnelles et des institutions.

Ateliers d'Art de France
6, rue Jadin - 75017 Paris
www.ateliersdart.com

Contact presse :
Alambret Communication
Anaëlle Bled - Yves Mousset
13, rue Sainte Cécile - 75009 Paris
01 48 87 70 77
anaelle@alambretcommunication.com
yves.mousset@my-communications.fr



circuits Éramiques

Les expositions



Circuit céramique à Sèvres

Exposition de l'Académie internationale de la Céramique
du 15 septembre 2010 au 10 janvier 2011

Sèvres - Cité de la céramique

Au 1^{er} janvier 2010 a été créé l'établissement public du Ministère de la culture et de la communication : *Sèvres-Cité de la céramique*, dont la mission est la production d'objets et d'œuvres en céramique selon des techniques ancestrales, la conservation et l'enrichissement d'une collection nationale de céramique et de verre, la diffusion et la valorisation de ses activités à travers des expositions et des publications ainsi que la promotion de la recherche technologique et artistique dans le domaine de la céramique. Elle consacre plus de la moitié de sa production à la création contemporaine dans le but de préserver les enjeux de la tradition et de la modernité, afin de séduire par la nouveauté, retenir par la qualité et se différencier par l'audace.

Académie Internationale de la Céramique : une exposition universelle

La France reçoit l'AIC en 2010 et Sèvres - Cité de la céramique lui offre ses espaces. Chaque membre de l'AIC, sélectionné par ses pairs dans chaque pays, est invité à envoyer une pièce récente de sa production. Environ 200 membres de 33 nationalités ont répondu présent à l'invitation. Cette **réunion extraordinaire d'œuvres de tous horizons permet ainsi de faire le tour du monde de la céramique contemporaine en une exposition**. Dans la mesure où chaque délégation nationale, constituée d'individualités juxtaposées, cherche à montrer le meilleur de sa production céramique, cette manifestation peut prendre un aspect d'exposition universelle où le visiteur est invité à mesurer les prouesses de chacun mais aussi l'état d'esprit qui anime la création céramique aux quatre coins du monde.

Les œuvres seront réunies en fonction de leurs affinités matérielles et plastiques : le masque et la figure, incursions du monde réel, à la recherche du vase originel, traces et empreintes, matières à penser...

Catalogue

Un catalogue présentant chacune des œuvres exposées est édité à l'occasion de l'exposition.

Maze
Bente Hansen

Symptoms
Zenji Miyashita

La scène française contemporaine du 15 septembre 2010 au 10 janvier 2011

L'exposition, pensée comme un bilan de la production céramique de ces dix dernières années, propose en complément un panorama d'une centaine d'œuvres qui fait se croiser plusieurs générations en ayant recours aussi bien à des collections publiques qu'à des œuvres sorties des ateliers ou des galeries. C'est également une belle occasion pour la nouvelle institution Sèvres - Cité de la céramique de montrer enfin réunies une partie de ses collections contemporaines, produites dans ses ateliers ou acquises pour son département du patrimoine. Elle comprend pour n'en citer que quelques unes, des œuvres de **Françoise Péetrovitch, Christian Biecher, Pierre Charpin, Françoise Quardon**, artistes ayant tous travaillé dans ses ateliers ; celles de **Jean-François Fouilhoux, Jean Girel, Agathe Larpent, Claude Champy, Bernard Dejonghe...** acquises pour les collections patrimoniales. Quant aux œuvres de **Matali Crasset, Frédéric Ruyant, Marlène Moquet ou Olivier Sévère**, elles incarnent les visions d'une toute nouvelle génération d'artistes et de designers.

La confrontation de céramistes, designers, plasticiens et architectes ne doit pas avoir lieu pour le seul plaisir de réunir des œuvres fortes qui ont, chacune à leur manière, marqué le champ céramique de la décennie passée. **Leur réunion est ici conçue pour mettre en avant des préoccupations communes, des notions structurantes, quelques lignes de force.** Seront ainsi successivement évoqués les jeux de construction / destruction ; la part du réel et de l'imaginaire ; les ambivalences du matériau ; les circonvolutions autour du vide et du plein ; l'idée d'exposition comme paysage. Ces thématiques partagées doivent aider à comprendre le renouveau des pratiques autour d'un matériau qui a connu un indéniable regain d'intérêt dans le champ artistique tout entier. On pourra ainsi voir se croiser le souci de la constitution de la pâte, l'intérêt pour des formes et des fonctions, le recours à la céramique comme à un autre matériau, pour ses pures qualités tactiles ou symboliques.

Grâce ou à cause de ce regard volontairement orienté, le choix des artistes retenus revêt une part d'arbitraire. On l'aura compris, le but recherché n'est pas l'exhaustivité mais d'offrir quelques coups de projecteurs sur des scènes de la céramique très diversifiées. L'objectif de ces éclairages partiels est **d'attirer l'attention du public sur les métamorphoses récentes du matériau céramique et ainsi d'élargir progressivement son champ d'intérêt.** Ce premier regroupement appellera ainsi, on l'espère, d'autres expositions.



Le Renard du Cheshire
Françoise Péetrovitch

© G. Jonca /
Sèvres - Cité de la céramique, galerie RX

Vase Lace
Christian Biecher

Catalogue

Édité en partenariat avec Les Arts Décoratifs, Paris.

Scénographie des expositions

Scénographie conçue par le département de Visual Merchandising de l'École d'art appliqué de Vevey, sous la direction de Philippe Délis et de Rita Regamey.

Commissariat des expositions

Jean-Roch Bouiller, né en 1973, est docteur en histoire de l'art contemporain et conservateur du patrimoine, chargé depuis 2008 des collections modernes et contemporaines de Sèvres - Cité de la céramique.

Commissaire de plusieurs expositions dont la rétrospective « Claude Champy - Terre complice » à Sèvres, en 2010, il vient de publier le catalogue accompagnant cette exposition et, avec Françoise Levaillant et Dario Gamboni, *Les Bibliothèques d'artistes, XX^e - XXI^e siècles*, aux Presses universitaires de Paris-Sorbonne.

Agnès Pironon, née en 1977, est diplômée de l'École nationale supérieure des arts appliqués (Olivier de Serres) en design - arts du feu.

Elle a également suivi des études d'histoire de l'art à Paris et exerce en parallèle en tant que styliste.

Informations pratiques

2 place de la Manufacture
92310 Sèvres

Tél : +33 (0)1 46 29 22 00

Fax : +33 (0)1 46 29 22 08

Accès : T2 Val de Seine (arrêt « Musée de Sèvres ») ; métro ligne 9 (arrêt « Pont de Sèvres ») ; autobus au pont de Sèvres : 169, 179, 279, 171, 26 (1^{er} arrêt après le pont « Musée de Sèvres »).

Parking : stationnement des véhicules devant le site.

Les expositions sont ouvertes tous les jours sauf le mardi, de 10 h à 17 h.

Gratuité tous les premiers dimanches de chaque mois et pour les jeunes de moins de 26 ans de la Communauté européenne.

Droits d'entrée : 6,50 € plein tarif, et 5 € tarif réduit

Contact presse

Délégation au développement culturel
Responsable

de la communication
et des relations presse :

Sylvie Perrin

Tél. : +33(1) 46 29 38 38,

Fax : +33(1) 46 29 22 08

Mél. : sylvie.perrin@culture.gouv.fr

www.sevresciteceramique.fr

Circuit céramique aux Arts Décoratifs

La scène française contemporaine
Musée des Arts décoratifs,
du 17 septembre 2010 au 20 février 2011.

À l'affût des nouvelles possibilités offertes par le matériau céramique dans les domaines croisés des arts plastiques, du design et de la pratique artisanale, Circuit Céramique aux Arts Décoratifs se présente à la fois comme une exposition et comme un parcours.

Le cœur de l'exposition prend place dans le département contemporain. De jeunes talents n'ayant encore jamais été présentés dans une institution, ainsi que des artistes confirmés se consacrant depuis plusieurs années à la sculpture céramique, sont réunis pour leurs affinités avec trois thématiques développées dans ces espaces : « Le corps et ses métaphores » / « Le paysage imaginaire » / « L'objet revisité par le décor ».

La salle du corps explore les rapports obsessionnels que l'homme entretient depuis toujours avec l'objet céramique ou l'argile à l'état brut, et fait état de la manière nouvelle dont les plus jeunes créateurs représentent aujourd'hui les fantasmes du corps : un corps à corps dansé avec l'argile dans une vidéo-choc de **Valérie Delarue**, une approche sensuelle de la porcelaine « à mains nues » par le couturier **Gustavo Lins**, l'alliance du biscuit de porcelaine et de l'or érotisée par **Jeffrey Haines**, entre armes de poing et sex-toys... Les célèbres sacs en cuir du styliste **Jérôme Dreyfuss** « chamanisés », par **Caroline Rennequin**, qui les reconstitue en osselets de terre cuite. Tel un archéologue, **Aurélien Lam** reconstruit le squelette de la divinité égyptienne Nuth comme une architecture de terre. Les « Fesses » et « Jambes » gigantesques façonnées par **Elsa Sahal** semblent celles d'une déesse noire sculptée dans une grande liberté figurative. À cette puissance joyeuse, fait contrepoint la délicatesse des petites pièces d'**Émilie Satre**, métaphores d'un corps meurtri. Fragilité encore, chez **Rachel Labastie** avec ses chaînes de forçats en porcelaine, belles comme des parures corporelles. Le sens du tragique se mêle à l'humour avec **Farida Le Suavé**, dans son évocation d'un corps humain luttant contre le poids de l'inertie...

Un « paysage imaginaire » transforme l'espace central de l'exposition en un territoire serré d'installations et de sculptures : artistes et designers y réinterprètent les formes de la nature de façon souvent radicale et conceptuelle. La terre peut ainsi être modelée, laissée brute ou raffinée, comme issue d'une éruption volcanique chez **Coralie Courbet** ou **Anne Mercedes**. La poussée du végétal est corrigée par des moulages



Claire Lindner

Émilie Satre



en porcelaine par les jeunes céramistes **Akashi Murakami** ou **Claire Lindner**, ou bien modelée dans la masse avec lyrisme par **Antoine Tarot** ou **Marion Devillers**. Les grandes compositions murales de Cathy Coez sont réalisés à partir d'éléments tournés inscrivant un mouvement graphique dans l'espace, celles de **Nathalie Domingo** sont délicates et diaphanes en filaments de porcelaine noire... L'architecte Patrick Nadeau réfléchit à un mobilier végétalisé vertical, en faisant évoluer la forme habituelle du pot à fleurs. À partir d'une forme de brique extrudée, un trio de jeune designers signent chez Roche-Bobois un projet modulaire de rangement-claustra en terre cuite. **Marion Guenneugues** redonne ses lettres de noblesse au banal fauteuil de jardin en plastique. Un étrange chien de **Skander Zouaoui** dort au pied d'un rocher en terracotta, référence à la célèbre gravure « Melancholia » de Dürer. Plus solaire, **Laurent Esquerré** conçoit, à partir de jarres vernissées traditionnelles du Sud de la France, un immense épi de fûtage devenant perchoir aux oiseaux. **Carole Chebron** dramatise la blancheur et la valeur de la porcelaine dans une installation mettant en scène des carapaces de tortues. Tout aussi poétique et conceptuel, **Sylvain Ramolet** conçoit des citernes de terre juchées sur de grêles échafaudages qu'il nomme « Cyclopes ». Tel un « cadavre exquis », **Agnès Rosse** rejoue, à l'aide de ses petites œuvres très spirituelles, le désordre dévergondé des terrasses d'appartements en été...

L'objet est mis dans tous ses états, dans une troisième salle consacrée aux typologies sans doute plus attendues de la céramique, mais qui sont pourtant volontairement minoritaires dans cette exposition : celles du vase, de l'objet domestique décoratif, voire du meuble d'appoint en céramique. C'est la relation ambivalente entre objet d'usage et objet d'art qui est ici relevée, quand le décor transforme une chose au point d'en modifier la destination et le regard qu'on lui porte. **Emmanuel Boos** étudie par exemple toutes les façons dont un émail, par son poids et sa fluidité, peut devenir une « deuxième peau », transfigurant la forme initiale de simples bols renversés, d'un régime de banane ou d'une poêle... Avec son goût du détournement et sa virtuosité technique, le duo **Ymonet / Jousseau** inocule une dose d'humour et de références dévoyées dans les arts de la table. **Laurent Dufour** envahit de ses croquis rêveurs de simples parallélépipèdes, qu'il émaille lestement. **Marit Kathriner** façonne des objets siamois composés à la manière des natures mortes de Morandi, d'une émouvante sobriété. **Yoko Homareda** joue toutes les variations de couleurs et d'interventions subtiles autour d'une forme simple, le flacon céramique. L'écriture gestuelle et la tradition des décors régionaux sur faïence sont revisités par **Jérôme Galvin**. Les vases et plats en porcelaine gravés du jeune **Florent Le Men** deviennent les supports de son journal intime, dans le style des fanzines rocks... Et les « petits meubles inutiles » d'**Armelle Benoît**, de miroitements en découpes savantes, en arriveraient presque à se dématérialiser...

Agnès Rosse

Armelle Benoît

Le projet *Circuit Céramique* aux Arts Décoratifs se poursuit sous la forme d'un parcours de sculptures et d'installations contemporaines, disséminées au sein des différents départements chronologiques du musée.

Dans ce circuit, les pièces ont été sélectionnées pour entrer en dialogue avec les œuvres anciennes des collections, du Moyen-Age jusqu'à l'Art-Déco. On y retrouve d'autres jeunes créateurs (Xue Sun, Sylvain Thirouin, Grégoire Scalabre, Marc Alberghina...), ainsi que des grands noms de la céramique actuelle (Philippe Godderidge, Thiébaud Chagué, Kristin Mc Kirdy, Gabrielle Wambaugh, Clémence Van Lunen...), des plasticiens et des designers faisant une incursion ponctuelle avec ce matériau (Mounir Fatmi, Saverio Lucariello, Guillaume Leblon, Olivier Nottellet, Mathieu Lehanneur...) dont les travaux sont réalisés en collaboration avec d'éminents artisans-céramistes, dans des lieux de production spécifiques.

Au total, **soixante-cinq créateurs** sont invités par le musée pour composer un panorama français permettant d'apprécier le potentiel artistique de ce médium, en grande part méconnu. Talents émergents et artistes confirmés apportent des preuves stimulantes que la céramique peut répondre de façon émouvante et spectaculaire aux préoccupations artistiques les plus actuelles.

En insufflant aujourd'hui à ce matériau ancestral une dynamique conceptuelle, la plupart des créateurs invités s'éloignent des usages purement « décoratifs » et utilitaires appliqués par tradition à ce domaine. Leur pratique de la céramique n'est pas non plus exclusive d'autres expressions plastiques jugées plus immédiates : elle se trouve souvent associée au dessin, à la peinture, à la photo ou à la vidéo, dont la présence sera également manifeste au sein de ce « circuit ».

Dans l'exposition comme dans le parcours, les œuvres proposées sont très récentes. Certaines d'entre elles, inédites, ont été réalisées ou adaptées dans la perspective de cette exposition.

Un catalogue, établi par Frédéric Bodet, commissaire de l'exposition, sera publié par les Editions des Arts Décoratifs.



Laurent Dufour

Philippe Godderidge

Informations pratiques

Les Arts décoratifs
107 rue de Rivoli, 75001 Paris
Tél. : 01 44 55 57 50

Du mardi au dimanche de 11h à 18h
dernier billet vendu à 17h30.

Le jeudi : nocturne jusqu'à 21h
dernier billet vendu à 20h30.

Plein tarif : 9 €

Tarif réduit : 7,50 €.

Contact presse :
Isabelle Mendoza,
Tél : 01 44 55 58 78

Projection d'une sélection de films du Festival International du Film sur l'Argile et le Verre - Ateliers d'Art de France.

À partir d'octobre 2010 et jusqu'à fin février 2011, en parallèle de *Circuit Céramique* aux Arts Décoratifs, une sélection de films sur le thème de la céramique, primés lors des Festivals du film sur l'argile et le verre de Montpellier (manifestation organisée tous les deux ans par Ateliers d'Art de France, depuis 1998), sera programmée dans l'auditorium des Arts Décoratifs. Un cycle de conférences et de rencontres avec certains des artistes présents dans cette exposition sera également organisé.

Liste des artistes invités aux Arts Décoratifs

Marc Alberghina / Baptiste Ymonet & Vincent Jousseau (*Atelier Polyèdre*) / Vincent Barré (*pièces éditées par la Manufacture de Sèvres*) / Armelle Benoit / Alice Bertrand / Emmanuel Boos / Nicolas Buffe (*en collaboration Gérard Bordes au C.R.A.F.T, Limoges*) / Thiébaud Chagué / Carole Chebron / Cathy Coez / Coralie Courbet / Johan Creten (*pièce éditée par la Manufacture de Sèvres*) / Valérie Delarue *avec la collaboration de la Manufacture de Sèvres* / Carole Deltenre / Marion Devillers / Laurent Dufour / Nathalie Domingo / El Oulhani - Garzon - Sionis *édition Roche-Bobois* / Laurent Esquerré (*en collaboration avec la poterie Not, Castelnaudary*) / Mounir Fatmi (*en collaboration avec Jean-Marie Foubert*) / Wayne Fischer / Jérôme Galvin / Nicole Giroud / Philippe Godderidge / Michel Gouery / Marion Guenneugues / Ruth Gurvich (*pièces éditées par la Manufacture royale de Nymphenburg, Munich*) / Jeffrey Haines / Sophie Hanagarth et Patricia Glave (*projet inédit « à quatre mains »*) / Yoko Homareda / Marit Kathriner / Rachel Labastie / Aurélien Lam / Guillaume Leblon (*en collaboration avec Jean-Marie Foubert*) / Mathieu Lehanneur (*en collaboration avec Claude Aiello, Vallauris*) / Florent Le Men / Farida Le Suavé / Claire Lindner / Gustavo Lins (*pièces produites à la Manufacture royale de Nymphenburg, Munich*) / Saverio Lucariello (*en collaboration avec Jean-Marie Foubert*) / Kristin Mc Kirdy (*pièces éditées par la Manufacture de Sèvres*) / Quinette Meister / Anne Mercedes / Akashi Murakami / Françoise Mussel / Daniel Nadeau (*en collaboration avec la poterie Ravel, Aubagne*) / Olivier Nottellet (*installation inédite réalisée avec la manufacture Bernardaud*) / Sylvain Ramolet / Caroline Rennequin *pour Jérôme Dreyfuss* / Anne Rochette / Agnès Rosse (*pièces réalisées en résidence à l'EKWC de s'Hertogenbosch, Pays-Bas*) / Elsa Sahal / Emilie Satre / Wade Saunders / Grégoire Scalabre (*pièce inédite en collaboration avec la manufacture de Sèvres*) / Michaele-Andrea Schatt / Marten Stuer / Xue Sun / Antoine Tarot / Sylvain Thirouin / Clémence Van Lunen / Gabrielle Wambaugh / Skander Zouaoui

Circuit céramique à Collection, galerie d'Ateliers d'Art de France

Territoires en mouvement

du 14 septembre au 20 novembre 2010

La galerie Collection présente de jeunes talents et des artistes confirmés afin de révéler au public leur vision de la céramique. Sept artistes ont ainsi été sélectionnés pour exposer et présenter des pièces inédites réalisées autour de la thématique «Territoires en mouvement»: Gisèle Buthod-Garçon, Clémentine Dupré, Gaëlle Guingant-Convert, Chris Gullon, Laurent Petit, Nathalie Rolland-Huckel et Daniela Schlagenhauf. À chacun son interprétation et sa définition: espace infini ou frontière, mouvement de la matière ou questionnement sur la manière d'occuper l'espace, rencontre ou séparation... Les œuvres nous révèlent ainsi des territoires céramiques riches et variés.

Cette exposition collective est également l'occasion de découvrir sept manières de travailler la terre: modelage, tournage, émailage, cuisson... Chaque artiste développe ses techniques issues d'un mélange de traditions et d'innovations.

L'appropriation de la technique du raku par [Gisèle Buthod-Garçon](#) témoigne de la mobilité des cultures et des territoires. En effet, pour cette artiste ce sont les cultures qui voyagent dans l'espace et le temps, le mouvement des idées aidant à la liberté des formes. Gisèle Buthod-Garçon, dans ses créations aux formes simples et sobres, quasi sculpturales, [s'interroge sans cesse sur la relation de l'œuvre qui naît de ses mains et de l'espace dans lequel elle prend forme](#). Cet espace, le nôtre, celui qui sépare une œuvre de celle avec laquelle elle est mise en relation, en évoque un autre: celui contenu dans la pièce dont l'intérieur est traité avec autant de soin que l'extérieur. Après leur modelage, les pièces sont habillées d'un émail délicat, puis sont confiées au four et à l'enfumage selon la technique du raku qui en révèle la beauté magique.

Les œuvres de [Clémentine Dupré](#), [Gaëlle Guingant-Convert](#) et [Daniella Schlagenhauf](#) permettent de réfléchir sur [l'espace et ses limites](#). Elles composent cet espace à partir de différents modules de céramique.

[Clémentine Dupré](#) utilise une matière qui lui tient à cœur: la porcelaine, qu'elle engobe et émaille. Pratiquant soit le tournage pour son côté instinctif et sensuel soit le coulage dans des moules de plâtre pour son côté réfléchi, sa recherche du geste est toujours guidée par son désir de réaliser des œuvres dont le décor, savamment posé, en souligne l'émotion, l'équilibre mais aussi



Modulation
Clémentine Dupré

Carbone bis
Gaëlle Guingant-Convert

Chris Gullon

la complémentarité dans le temps et dans l'espace. Elle touche et redéfinit le monde en micro-courbes précieuses et délicates comme autant de mutations organiques. Chaque œuvre peut, en effet, être vue comme une entité à part entière où faisant partie d'un tout constitué de différents éléments.

Trouvant son inspiration dans la nature, le monde aquatique, les pierres érodées, les concrétions, le travail de Gaëlle Guingant-Convert est une exploration plastique ne cherchant pas à reproduire ni à imiter notre environnement. Gaëlle Guingant-Convert travaille principalement sur l'accumulation. Ainsi un même élément répété de manière presque indéfinie, en texturant la matière, devient architecture, composition, œuvre. Tout d'abord en grés, maintenant aussi en porcelaine, ses créations tissent entre elles des liens qui les unissent d'une façon de plus en plus étroite couvrant de la sorte un territoire mouvant qu'accentue encore l'utilisation d'émaux épais donnant un aspect minéral.

Passionnée d'alphabets anciens ou modernes, le travail de Daniela Schlagenhauf en porte toujours la marque. Elle s'est formée tardivement à la céramique, pour trouver le moyen de dire l'émergence de ces écritures, leur mise en mouvement dans l'argile meuble. Ses œuvres sont en effet couvertes de signes, de pictogrammes, de «textes» qui en constituent le décor. Aujourd'hui, ses rubans, plaques ou formes aléatoires, essentiellement en porcelaine, sont froissés, pliés, plissés. Pour l'exposition Daniela Schlagenhauf a posé des limites à son exploration. Elle a choisi un module de base : le rectangle qui, en se transformant et en se multipliant (5 à 7 éléments), se développe dans l'espace et en questionne les limites.

Lorsque Chris Gullon parle de son travail, elle évoque fréquemment la notion de passerelle. Cette notion au cœur de ces interrogations est l'objet de ses recherches et sera développée lors de cette exposition : passerelle entre nous et nos ancêtres par l'utilisation de la cuisson primitive d'enfumage ; passerelle entre les différents continents par une inspiration de formes et de matières ; passerelle entre le créateur et le regard du spectateur par des paysages abstraits issus/ dus des avatars de l'enfumage...

Chris Gullon a souvent emprunté à l'Afrique des lignes noueuses et des tons chauds, puis au Japon des courbes tendues. Les deux cultures se sont rencontrées dans des pièces aux lignes très pures dont on ne sait plus très bien si elles sont de l'Est ou du Sud. Leur douceur satinée sollicite toujours le toucher; les hasards de l'enfumage y laissent des traces et des empreintes qui évoquent plus souvent le cuir, le marbre ou l'écorce, que la terre elle-même. Chris Gullon s'est récemment tournée vers une pièce symbolique : le disque percé, présenté dans cette exposition. Ditaotê, trio de disques enfilés sur un axe, est née de la contemplation d'un décor de roue de char en métal. Aujourd'hui, c'est une forme pure désolidarisée de sa fonction. Elle n'en reste pas moins sexuée et troublante.

De sa formation de designer il reste à Laurent Petit ce souci de la «forme» et de son adéquation à l'usage que l'on peut en faire. Aussi dans un premier

temps, en réaction, a-t-il voulu, tout en évoquant des vases, des théières, des coupes... en nier l'usage en les fermant et en les perçant. Cette exploration achevée, il travaille maintenant davantage à partir d'éléments naturels (morceaux de bois, branches d'arbres) dont il réalise soit un moulage, soit un estampage, comme pour sa nouvelle collection désignée par un néologisme Arbologies.

Il en utilise ensuite les infinies possibilités plastiques en les modifiant par assemblage et modelage. Elancées ou massives, ses œuvres font de plus en plus appel à la couleur des engobes et des émaux **explorant le territoire de la sculpture céramique.**

Nathalie Rolland Huckel maîtrise l'infiniment précieux. Peindre en miniature, organiser le foisonnement des motifs, chercher l'accord chromatique, mêler les matières, voilà ce qui définit son œuvre. Son inspiration se nourrit à de nombreuses sources. Aimant ce qui est minutieux, elle est notamment captivée par les miniatures persanes, et les enluminures. Ses multiples influences, ses techniques ancestrales, lui permettent de **questionner le territoire céramique comme espace de rencontre entre les cultures.**

Informations pratiques :

Galerie Collection
4 rue de Thorigny – 75003 Paris
Tél. : 01 42 78 67 74

Ouvert du mardi au samedi
de 11h à 12h15 et de 13h à 19h.

Contact presse :
Alambret Communication
Anaëlle Bled
Tél. : 01 48 87 70 77
anaelle@alambretcommunication.com



Circuit céramique au fil des galeries

À l'initiative d'Ateliers d'Art de France et de l'AIC, quarante galeries parisiennes proposent à partir du mois de septembre 2010 des expositions sur la céramique contemporaine s'intégrant dans Circuits céramiques. Monographies ou expositions collectives révèlent ainsi la richesse de la création céramique d'aujourd'hui. Le visiteur découvre des artistes, céramistes, plasticiens ou designers venus de tous les horizons : Norvège, Corée, Afrique du Sud, Angleterre, France... Inspirés des traditions mais résolument actuels, tous ces créateurs nous convient à un parcours à travers Paris et ses abords.

1

Les Arts Décoratifs

La scène française
contemporaine

du 17 sept. 2010
au 20 fév. 2011

107, rue de Rivoli, 75001 Paris
Tél : 01 44 55 57 50
Ouvert du mardi
au dimanche, de 11h à 18h,
nocturne à 21h le jeudi
www.lesartsdecoratifs.fr

2

Galerie Collection Ateliers d'Art de France

Territoires
en mouvement

Gisèle Buthod-Garçon,
Clémentine Dupré,
Gaëlle Guingant-Convert,
Chris Gullon, Laurent Petit,
Nathalie Rolland Huckel,
Daniella Schlagenhauf
du 14 sept.

au 20 nov. 2010

4, rue de Thorigny, 75003 Paris
Tél : 01 42 78 67 74
Ouvert du mardi au samedi,
de 11h à 12h15 et de 13h à 19h
www.ateliersdart.com

3

Sèvres - Cité de la céramique

L'Académie
Internationale
de la Céramique
& La scène française
contemporaine

du 15 sept. 2010
au 10 janv. 2011

2, place de la Manufacture
92310 Sèvres
Tél : 01 46 29 22 00
Ouvert tous les jours
sauf le mardi,
de 10h à 17h
www.sevresciteceramique.fr

4

Espace Culturel, Bertin Poirée

Territoires
en mouvement
de la Céramique
contemporaine
japonaise

Matsui Toshio,
Takiguchi Kazuo,
Tanoué Shinya,
Uchida Koichi,
Imada Yoko,
Takemura Yuri,
Takeuchi Kozo,

Kawabuchi Naoki,
Shimizu Shiro,
Suzuki Yae

du 6 au 18 sept. 2010

8-12, rue Bertin Poirée
75001 Paris
Tél : 01 44 76 06 06

5

Galerie Saint-Roch

François-Marie Billard
du 9 sept.
au 9 oct. 2010

10, rue Saint-Roch
75001 Paris
www.galeriesaint-roch.com
Tél : 01 40 20 01 52,
Ouvert du Mardi
au Samedi,
11h-13h et 14h30-19h

6

Galerie Théorème

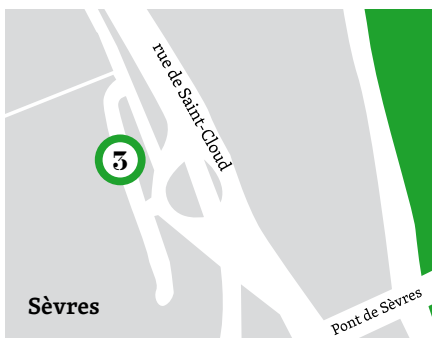
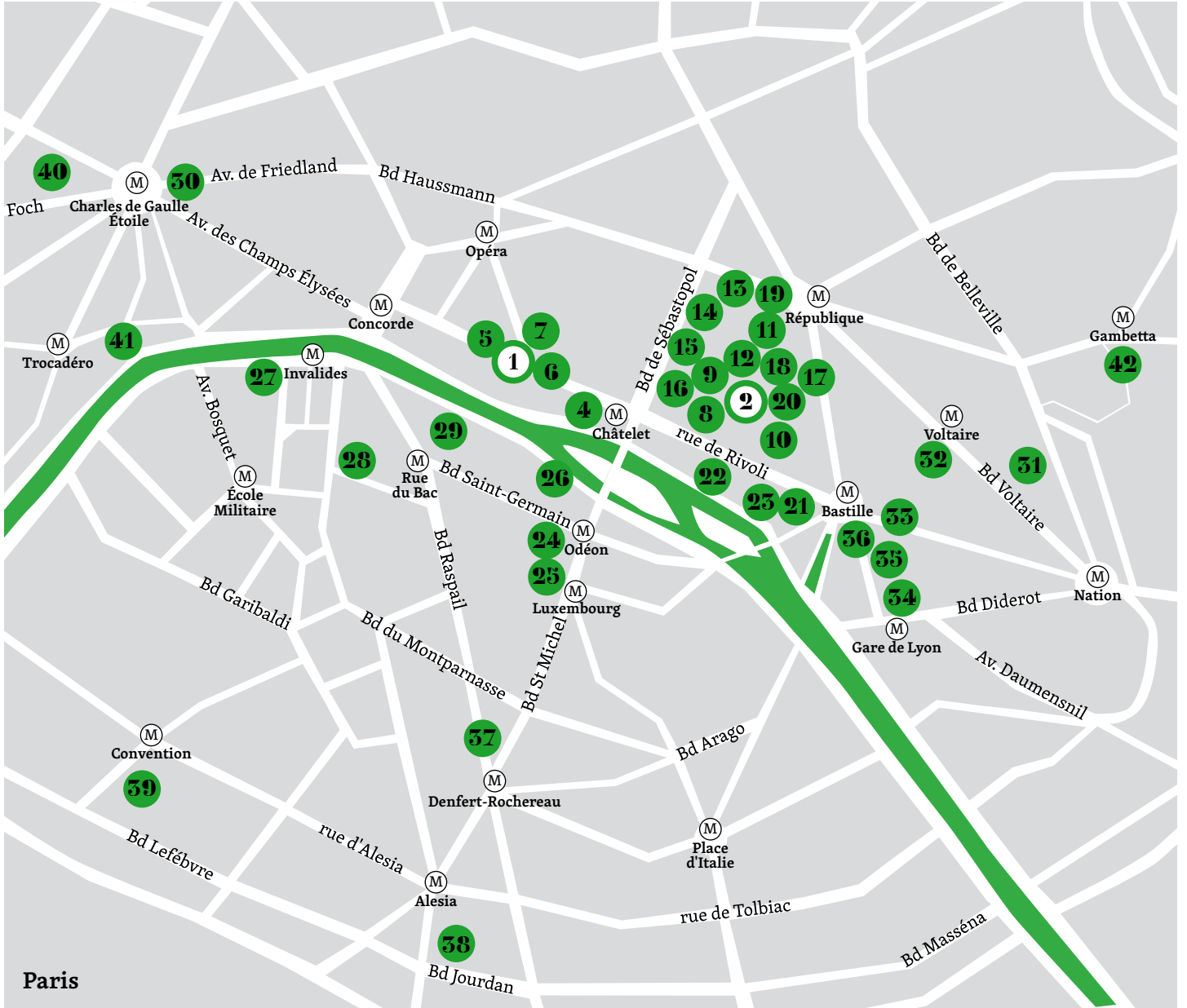
Parcours
de la Céramique
et des Arts du feu
du 14 au

19 sept. 2010

41, Allée Boule,
Le Louvre des Antiquaires,
2, place du Palais Royal,
75001 Paris
Tél : 01 40 15 93 23

Croft
Ken Eastman

Rocheuses
Sylviane Perret





Buncheong Lidded Bowl with
Iron-brown Plant Design
Sang-Man Kim

Planète 3
Mireille Mallet

7

**Galerie de Sèvres -
Cité de la céramique**

**Louis XXI,
Porcelaine humaine,
Andrea Branzi**
du 15 oct. au 20 nov. 2010

4, place André Malraux
75001 Paris
Tél.: 01 47 03 40 20
Ouvert tous les jours
sauf le dimanche, de 11h à 19h,
de 14h à 19h le lundi et le samedi
www.sevresciteramique.fr

8

**Galerie Nec Nilsson
et Chiglien**

Steen Ipsen - Céramiques
**du 10 sept.
au 16 oct. 2010**

20, rue de Coutures
Saint Gervais, 75003 Paris
Tél.: 09 54 74 78 51,
Ouvert du mardi
au vendredi de 13h à 19h,
et le samedi de 12h à 19h

9

**Galerie
Claudine Papillon**

Erik Dietman,
J.C. Ruggirello,
Elsa Sahal,
Françoise Vergier
du 4 au 25 sept. 2010

13, rue du Chapon
75003 Paris
www.claudinepapillon.com
Tél.: 01 40 29 07 20
Du mardi au samedi
de 11h à 19h

10

**Galerie
Maria Lund**

Dans les nuages
Bente Skjøttgaard
du 3 sept. au 16 oct. 2010

48, rue de Turenne
75003 Paris
www.marialund.com
Tél.: 01 42 76 00 33
Du mardi au samedi
de 12h à 19h

11

Galerie Anders Hus
Oiseaux et autres bêtes

Oscar Carsrud
du 11 au 19 sept. 2010
27, rue Charlot
75003 Paris www.andershus.fr
Tél.: 01 42 72 00 49
Ouvert du mercredi
au vendredi de 14h à 19h,
samedi de 11h à 19h30

12

Galerie Noelle Aleyne
Le Bain Turc
et **Territoires imaginaires**

François Bonnot
du 13 au 18 sept. 2010
18, rue Charlot, 75003 Paris
www.galerienoellealeyne.com
Tél.: 01 42 71 89 49
Ouvert du lundi au samedi,
de 12h30 à 19h

15

Galerie Claire Corcia
Entre chiens et loups

Florence Thomassin
et **Filles du feu,**
Nili Pincas,
Bernard Thomas-Roudeix
du 7 au 25 sept. 2010
323, rue Saint-Martin
75003 Paris
www.galeriecorcia.com
Tél.: 09 52 06 65 88,
Ouvert du Mardi au Samedi,
de 11h30 à 19h

14

Galerie Médiart
Territoires en mouvement

Jean-Pierre Chollet,
Andrée et Michel Hirlet,
Sylviane Perret,
Jean-Luc Pinson,
Anne Mandorla
du 9 sept. au 2 oct. 2010
109, rue Quincampoix
75003 Paris
www.galerie-mediart.com
Tél.: 01 42 78 44 93
Du mardi au vendredi
de 12h à 19h30,
samedi de 14h à 19h

15

Galerie Clara Scremini

Alison Britton,
Carol Mcnicoll,
Ken Eastman
du 9 sept. au 2 oct. 2010
99, rue Quincampoix, 75003 Paris
Ouvert du mercredi
au samedi: de 14h à 19h

16

Galerie Art Présent
Traces de terres

Gabrielle Baécile,
Jana Bednarkova-Kenney,
Jean-François Boulard,
Viviane Breyer,
Pascal Geoffroy,
Chris Gullon,
Douglas Kenney,
Kees Overdeest,
Sylvie Ruse-Maillard,
Jean-Pierre Thomas
du 4 au 17 sept. 2010
79, rue Quincampoix, 75003 Paris
www.galerieartpresent.com
Tél.: 01 40 27 80 25
Ouvert du lundi au samedi
de 13h à 19h

17

Espace Communes
Céramique Contemporaine
Coréenne - Croisements
vers la communication

KOCEF :
Kim Sang-Man,
Kim Pan-Ki,
Moon Byung-Sik,
Lee Young-Ho,
Lee Yang-Jae,
Lee In-Chin,
Lee Eun-Bum,
Lee Kyung-Min,
Han Young-Sook,
Hwang Kap-Sun,
Hwang Seung-Wook,
Kim Soon-Sik,
Kim Jin-Kyoung,
Park Sung-Wook,
Yu Sang-Duk,
Jang Yeong-Pil,
Choi Jeong-Yun,

Lee Eun-Mee,
Lee Hun-Chung,
Chung Jin-Won
du 12 au 19 sept. 2010
17, rue Commines
75003 Paris
www.espace-commines.com
Tél. : 01 42 77 53 26

18

**Galerie
Sinitude**

Christine Fabre,
Yoshimi Futamura,
Caroline Cheng
du 9 au 25 sept. 2010
25, rue de Poitou
75003 Paris
www.sinitude.com
Tél. : 09 52 30 53 90
Ouvert du jeudi au samedi
de 14h à 19h et sur rendez-vous

19

**École supérieure
des arts appliqués
Duperré**

**Journées Portes Ouvertes
du DMA Céramique
et exposition
des diplômés 2010
du 20 au 21 sept. 2010**
11, rue Dupetit-Thouars
75003 Paris
www.duperre.org

20

**Instituto
Cultural
de México**

**Terre et Feu.
Trois démarches
céramiques**
Gloria Carrasco,
Rosario Guillermo,
Gustavo Pérez
**du 10 sept.
au 22 oct. 2010**

119, rue Vieille du Temple
75003 Paris
Tél. : 01 44 61 84 44
Ouvert du mardi au vendredi
de 9h30 à 13h et de 14h30 à 18h,
lundi et samedi de 14h30 à 18h
www.mexiquiculture.org

21

**Galerie
La Célestine**

Hilma Fernandez-Romero,
Agnès His,
Mireille Mallet
du 2 au 30 sept. 2010
5 bis, rue Saint-Paul
75004 Paris
www.lacelestine.fr
Tél. : 01 42 72 10 12
Ouvert du mercredi au samedi
de 12h30 à 19h,
dimanche de 14h30 à 19h

22

Galerie Hebert

Terre, forme et couleur
Conrad, Jacotte
et Roger Capron,
Chris Gullon
**du 9 sept.
au 18 oct. 2010**

18, rue du Pont Louis Philippe
75004 Paris
Tél. : 06 15 28 21 80

23

**Galerie
Philippe Gelot**

Myung-Joo Kim
Penser ou bien danser
et Martine Ménard
**White and colours
du 9 au 26 sept. 2010**

29, rue Saint-Paul
75004 Paris
www.monsite.wanadoo.fr/
galeriephilippegelot
Tél. : 01 40 27 00 50
Ouvert de 11h à 13h
et de 14h30 à 19h30
le jeudi et le mardi

24

**Galerie
Hélène Porée**

Calligraphies d'argile
Jean-François Fouilhoux
du 7 sept. au 2 oct. 2010
1, rue de l'Odéon
75006 Paris
www.galerie-helene-poree.com
Tél. : 01 43 54 17 00
Ouvert du mardi au samedi
de 11h à 13h et de 14h à 19h

25

Galerie Avant-scène

Elizabeth Garouste,
Agnès His
du 14 au 18 sept. 2010
4, place de l'Odéon
75006 Paris
www.avantscene.fr
Tél. : 01 46 33 12 40
Ouvert du mardi au samedi
de 10h30 à 19h

26

Galerie Michel Giraud

**Pierre Bayle,
un céramiste Inclassable
du 14 au 28 sept. 2010**
35-37, rue de Seine
75006 Paris
www.galeriemichelgiraud.com
Tél. : 01 43 25 11 01,
Ouvert du mardi au samedi,
de 11h à 13h et de 14h à 19h

27

Centre Culturel de Chine

Bai Ming
du 16 au 30 sept. 2010
1, bd de la Tour Maubourg
75007 Paris
www.cccparis.org
Tél. : 01 53 59 59 20
Ouvert du lundi au vendredi
de 9h30 à 12h et de 14h à 18h

28

Galerie Evelyne Héno

Territoires
Laure Sulger-Libessart
du 9 sept. au 9 oct. 2010
27, rue Casimir Périer
75007 Paris
www.evelyneheno.com
Tél. : 09 51 20 64 22
Ouvert du mardi au samedi
de 12h à 19h

29

Galerie JM Béalu & Fils

**Parcours de la Céramique
et des Arts du feu
du 14 au 19 sept. 2010**
3, rue du Bac
75007 Paris
Tél. : 01 45 48 46 53



*Bol de la pluie série 2
Brigitte Marionneau*

*Sept à la base
Danielle Lescot*

*Au fond de la piscine
Caroline Andrin*

© DR



50

Compagnie de la Chine et des Indes

Claude Champy à la Compagnie de la Chine et des Indes
du 16 sept. au 31 oct. 2010

39, avenue de Friedland
75008 Paris
www.compagnie-chine-indes.fr
Tél. : 01 42 89 05 45
Ouvert du lundi au samedi de 10h à 12h et de 14h à 18h30

51

Galerie Accro Terre

Gisèle Buthod-Garçon
du 8 sept. au 2 oct. 2010

11, rue Émile Lepeu
75011 Paris
www.accro-terre.com
Tél. : 06 12 26 89 43,
Ouvert du mercredi au samedi de 15h à 19h

52

Galerie Goutte de Terre

Eleonore Weiss, Gabrielle Baécile, Corinne Simon, Patricia Vieljeux, Alain Fichot, Alistair Danhieux, Andrea Ceravolo, Eric Hibelot, Danielle Cornu, Lahcen Taghda, Elsa Alayse, Maryline Le Gouill
du 1^{er} au 15 sept. 2010

46, rue Godefroy Cavaignac
75011 Paris
www.gouttedeterre.org
Tél. : 01 43 73 69 77
Ouvert du mardi au samedi de 13h à 19h

53

Les Ateliers de Paris

Terres de contrastes

Anne Deberly, Claire de Lavallée, Alexis Duclos, Valérie Lebrun, Agnès Nivot, Simone Perrotte, Alice Riehl, Véronique Roussiaux, Emmanuelle Wittmann
du 14 sept. au 23 oct. 2010

30, rue du Faubourg Saint-Antoine, 75012 Paris
www.ateliersdart.com
Tél. : 01 43 45 28 79
Ouvert du mardi au samedi de 11h à 13h et de 14h à 19h

54

Association Isis Expo

Terres en mouvement

Colette Biquand, Yoshimi Futarama, Gaëlle Guingant-Convert, Danielle Lescot, Brigitte Marionneau, Gustavo Perez, Andoche Praudel, Brigitte Penicaud, Nany Champy-Schott, Marc Uzan
du 14 au 26 sept. 2010

57, avenue Daumesnil
75003 Paris
www.isisexpo.fr.st
Tél. : 06 60 78 11 00
Ouvert tous les jours de 11h à 19h

55

Galerie Terres d'Aligre

Danielle Lescot
du 9 au 30 sept. 2010
5, rue de Prague
75012 Paris
Tél. : 01 43 41 90 96
Ouvert du mercredi au vendredi de 18h à 21h, samedi de 10h à 14h et de 15h à 21h, dimanche de 10h à 14h

56

L'Atelier d'Ateliers d'Art de France

Céramique -

La nouvelle génération

World Craft Council : Edmond Rira (Albanie), Caroline Andrin (Belgique), Lut Laleman (Belgique), Signe Schjøth (Danemark), Pauliina Pöllänen (Finlande), Nicole Thoss (Allemagne), Orlaith Ross (Irlande), Inbar Frim (Israël), Kjersti Lunde (Norvège), Charo Cimas (Espagne), Ann-Louise Gustavsson (Suède), Dawn Youll (Royaume-Uni)
du 9 sept. au 2 oct. 2010

55, avenue Daumesnil
75012 Paris
Tél. : 01 43 45 28 79
Ouvert du mardi au samedi, de 11h à 13h et de 14h à 19h
www.ateliersdart.com

57

Galerie XXI

Huit artistes et la terre

Claude Champy, Bernard Dejonghe, Philippe Godderidge, Jacqueline Lerat, Michel Muraour, Setsuko Nagasawa, Daniel Pontoreau, Camille Virot
du 4 au 26 sept. 2010

268, boulevard Raspail
75014 Paris
www.arterres.com/galeriexxi
Tél. : 06 73 36 34 83,
Ouvert du Mercredi au Samedi, 11h-13h30 et 14h-19h30,

Gul
Heidi Bjørgan

Céramique du studio ARDMORE

38

19 Paul Fort

France-Angleterre

Richard Batterham,
Dan Fisher,
Lawson Oyekan,
Olivia Chagué,
Thiébaud Chagué,
Claire Lindner

du 10 au 20 sept. 2010

19, rue Paul Fort, 75014 Paris
www.19paulfort.free.fr
Tél. : 01 48 74 27 80
Ouvert tous les jours
de 15h à 22h

39

**Olivier de Serres
École Nationale
Supérieure
des Arts Appliqués
et Métiers d'Arts**

**Journées Portes Ouvertes
de l'Atelier de céramique**

du 17 au 18 sept. 2010

63, rue Olivier de Serres
75015 Paris

40

**Galerie Favardin
& de Verneuil**

Le Cru et le Cuit

Norwegian Contemporary
Ceramic Exhibition :
Caroline Slotte,
Kjell Rylander,
Heidi Bjørgan,
Irene Nordli,
Anne Helen Mydland,
Jens Erland,
Anne Thomassen,
Liv Midbøe, Trine Hovden,
Torbjørn Kvasbø,
Kathrine Køster Holst,
Marit Tingleff,
Beth Wyller,
Tove Lise Røkke Olsen,
Øyvind Suul

du 12 au 18 sept. 2010

29, rue Duret, 75116 Paris
www.laurentdeverneuil.com
Tél. : 01 73 71 80 87
Ouvert du lundi au samedi
de 10h à 13h et de 14h à 19h

41

Centre Culturel Coréen

**Céramiques
de Dauphine Scalbert
et Yang Seungho**

du 8 sept. au 3 oct. 2010

2, avenue d'Iéna, 75116 Paris
Tél. : 01 47 20 84 15
Ouvert du lundi au vendredi,
de 9h30 à 18h, le jeudi
jusqu'à 20h et le samedi
de 13h à 17h
www.coree-culture.org

42

Galerie Les Modernistes

Formes libres

Hervé Rousseau,
Isabelle Pammachius,
Andrée et Michel Hirlet

du 15 sept. au 29 oct. 2010

3, avenue du Père-Lachaise
75020 Paris
www.lesmodernistes.com
Tél. : 06 26 12 37 41 / 06 14 17 06 62
Ouvert du mercredi
au samedi de 10h à 13h
et de 14h30 à 19h.

43

Association Le Lavoir

Arnold Annen,
Wied & Diederick Heyning,
Thérèse Lebrun,
Chantal Lumineau

du 13 sept. au 3 oct. 2010

3, rue de Bièvres
92140 Clamart
lelavoirceramique.free.fr
Tél. : 01 46 45 88 78,
Ouvert le mercredi
de 19h à 21h et le samedi
dimanche de 15h à 19h

44

Galerie Anagama

**Terres Zoulou -
les céramiques d'exception
d'Ardmore**

du 19 sept. au 17 oct. 2010

5, rue du Bailliage
78000 Versailles
www.anagama.fr
Tél. : 01 39 53 68 64
Ouvert le mardi et mercredi
de 14h à 19h, du jeudi au
dimanche de 11h à 19h.



circuits céramiques

La 44^{ème} Assemblée générale
de l'Académie Internationale
de la Céramique

La céramique en question : programme des conférences

En plus de l'organisation de Circuits céramiques, l'Assemblée générale de l'AIC offre l'occasion de mettre en place un programme de conférences, ouvertes à tous : membres de l'AIC mais aussi grand public. Espace de réflexion sur la céramique aujourd'hui, spécialistes et professionnels du secteur, interviennent selon différents axes : histoire de l'art, sociologie, économie, etc.

Lundi 13 septembre 2010 - après-midi :

Contexte : Approche sociologique, historique et institutionnelle.

- Introduction par Carole Andréani, journaliste et historienne de l'art : la céramique face à la culture de l'immatériel.
- Nathalie Heinich, sociologue : l'artification des métiers d'art.
- David Caméo, directeur général de Sèvres - Cité de la Céramique : Sèvres-Cité de la céramique : une histoire, un patrimoine, un devenir.
- Louise Mazanti, historienne de l'art : «Super objects, consciousness and moving territories». *Conférence en anglais.*

Mardi 14 septembre 2010 - matin :

Contexte : Approche esthétique, marché et critique.

- Yves Michaud, philosophe : Arts majeurs, arts mineurs et changements dans les hiérarchies.
- Alexandra Jaffré, Camard&associés : la céramique contemporaine confrontée à la réalité du marché de l'art.
- Jim Romberg, céramiste et professeur : «Criticism : a discovery of meaning». *Conférence en anglais.*

Mardi 14 septembre 2010 - après-midi :

Sources et ressources : Designers et artistes.

- Piet Stockmans, céramiste et designer : «The cohabitation of art and design». *Conférence en anglais.*
- Vincent Baranger, 5,5 designers : Ouvriers-designers.
- Elsa Sahal, sculpteur : Terrains glissants et débordements.

Mercredi 15 septembre 2010 - matin :

Sources et ressources : céramistes et recherche scientifique.

- Alain Kirili, sculpteur : Fa presto, l'abstraction dans le modelé.
- Claudi Casanovas, céramiste : «Los grandes fuegos». *Conférence en espagnol.*
- Jean Girel, céramiste : Une céramique des phénomènes.
- Jean-Pierre Bonnet : nouvelles technologies. Applications pour les céramiques d'art.

Informations pratiques :

Conférences ouvertes au public,
sur inscription

auprès d'Ateliers d'Art de France

Tél : 01 44 01 08 30

Mail : info@ateliersdart.com

Auditorium de l'Unesco.

125, avenue de Suffren - 75007 Paris.

Les acteurs

Circuits céramiques est coordonné par Ateliers d'Art de France dans le cadre de l'Assemblée générale de l'Académie Internationale de Céramique



Circuits céramiques s'expose à Sèvres-Cité de la Céramique, aux Arts Décoratifs, Collection, galerie d'Ateliers d'Art de France et 40 galeries et centres culturels



Collection
Ateliers d'Art de France



Sous le patronage du ministère de la Culture et de la Communication



Avec le soutien de



GFC ECERS *JECs Trust*



Veuve Cliquot





Informations pratiques

www.circuits-ceramiques.fr

Circuit céramique à Sèvres

Sèvres - Cité céramique
2 place de la Manufacture,
92310 Sèvres
Tél. : 01 46 29 22 00.

Les espaces d'exposition
sont ouverts tous les jours
de 10 h à 17 h, sauf le mardi,
le 1^{er} mai, le 25 décembre
et le 1^{er} janvier.

Gratuité tous les premiers
dimanches de chaque mois
et pour les jeunes de moins
de 26 ans de la Communauté
européenne.

Plein tarif : 6,50 €
Tarif réduit : 5 €.

Contact presse :
Sylvie Perrin
Tél. 01 46 29 38 38

Circuit céramique aux Arts Décoratifs

Les Arts décoratifs
107 rue de Rivoli
75001 Paris
Tél. : 01 44 55 57 50

Du mardi au dimanche
de 11h à 18h, dernier billet
vendu à 17h30

Le jeudi : nocturne jusqu'à 21h,
dernier billet vendu à 20h30.

Plein tarif : 9 €
Tarif réduit : 7,50 €.

Contact presse :
Isabelle Mendoza
Tél. 01 44 55 58 78

Circuit céramique à Collection

Collection
4 rue de Thorigny
75003 Paris
Tél. : 01 42 78 67 74

Ouvert du mardi au samedi
de 11h à 12h15 et de 13h à 19h.

Contact presse :
Alambret Communication
Anaëlle Bled
Tél. 01 48 87 70 77

Circuit céramique au fil des galeries

Voir pages 18 à 23

Conférences

Inscription
et renseignements
auprès d'Ateliers
d'Art de France
Tél. : 01 44 01 08 30
Mail : info@ateliersdart.com

Ateliers d'Art de France

6, rue Jadin, 75017 Paris
www.ateliersdart.com

Académie Internationale de la Céramique

www.aic-iac.org

Contact presse

Alambret Communication
Anaëlle Bled et Yves Mousset
Tél. : 01 48 87 70 77
anaelle@alambretcommunication.com
yves.mousset@my-communications.fr
13, rue Sainte Cécile
75009 Paris

